



# Solicitud para el Oregon Telephone Assistance Program (OTAP)

Solicitudes en línea para OTAP: Para imprimir o llenar una solicitud en línea por favor vaya a: <http://www.rspf.org>.

El Oregon Telephone Assistance Program (OTAP) lo puede ayudar con su factura de teléfono. Si tiene servicio de teléfono y recibe uno de los siguientes beneficios aprobados, puede recibir la reducción actual de hasta \$13.50 de rebaja en su factura de teléfono.

- **Cupones de alimentos**
- **Temporary Aid to Needy Families (TANF)**
- **Supplemental Security Income (SSI)**
- **Ciertos programas médicos del Estado o Medicaid del Estado**

La siguiente es una lista de compañías telefónicas para residencias que participan en el OTAP  
Hay 3 compañías telefónicas celulares que participan ~ están realzadas y marcadas con un \* a continuación.

ASOTIN	CLEAR CREEK	HOME PHONE CO.	MT. ANGEL	PINE PHONE CO.	ST PAUL
BEAVER CREEK	COLTON	MALHEUR HOME	NEHALEM	PIONEER	STAYTON CO.
CANBY CO-OP	COMSPAN	MIDVALE TEL. EX.	NORTH STATE	QWEST	TRANS CASCADE
CASCADE UTILITIES	EAGLE	MOLALLA	OREGON TEL. CORP.	ROOME TEL COM	VERIZON
CENTURYTEL	GERVAIS	MONITOR	OREGON/IDAHO UTILITIES	SCIO MUTUAL	
CITIZENS/FRONTIER	HELIX	MONROE	PEOPLE'S	SPRINT/EMBARQ	
*COMPAÑÍAS TELEFÓNICAS INALÁMBRICAS			* EDGE WIRELESS	* UNICEL	* U S CELLULAR

(Corte en la línea de puntos y envíe por correo la porción inferior de esta solicitud a la PUC)

## Solicitud para el Oregon Telephone Assistance Program (OTAP) - Por favor ESCRIBA claramente.

Si tiene un problema que le impide dar cierta información, por favor comuníquese con el OTAP para que le ayuden.

Nombre y apellido del solicitante ( <b>El nombre del solicitante DEBE aparecer en la factura de teléfono</b> )	Número de Seguro Social del solicitante	Fecha de nacimiento
Dirección del hogar del solicitante	Ciudad Oregon	CP
Dirección de correo del solicitante ( <b>sólo si es distinta de la dirección de su hogar</b> )	Ciudad Oregon	CP
Compañía telefónica del solicitante ( <b>compañía telefónica de la lista anterior</b> )	Número de teléfono del solicitante ( )	

Quisiera que la compañía telefónica reduzca mi factura de teléfono cada mes bajo el OTAP. Le doy permiso a la PUC de verificar que recibo beneficios de una agencia de ayuda al público y de compartir la información en este formulario con la compañía telefónica.

Comprendo lo siguiente:

- Los beneficios del OTAP empiezan en la fecha en que la PUC apruebe la solicitud firmada.
- Los beneficios del OTAP terminan si dejo de recibir uno de los beneficios aprobados. Llamaré a la PUC cuando ya no reciba los beneficios aprobados.
- Mi nombre debe aparecer en la factura de teléfono y debo tener servicio de teléfono para poder recibir beneficios del OTAP.
- Debo permitir que pasen de 30 a 90 días para que la compañía telefónica aplique el crédito a mi factura de teléfono.

		¿Empezó este servicio telefónico <b>NUEVO</b> en los últimos 60 días? SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
--	--	--

Firma del solicitante

Fecha

¿Tiene alguna pregunta? Llame a la PUC **1-800-848-4442** o 1-800-648-3458 (TTY) [Área de Salem: 503-373-7171]

De lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m.

Dirección de correo electrónico (email): [puc.otap@state.or.us](mailto:puc.otap@state.or.us)

**Por favor envíe la solicitud por correo a: PUC, PO Box 2148, Salem OR 97308 o por fax al: 503-378-6047**